

TANYA – words to do with ‘ask, inquire’

* Boleh saya **bertanya**?

*May I **ask** something?*

* Keluarga itu **bertanya** tentang keadaan pasien.

*The family **asked** about the patient’s condition.*

* Keluarga itu **menanyakan** keadaan pasien.

*The family **asked about** the patient’s condition.*

* Keadaan pasien **ditanyakan** oleh keluarga itu.

*The patient’s condition was **asked about** by the family.*

* Ada **pertanyaan**?

*Are there any **questions**?*

Notes

* **bertanya** (v): to ask / to inquire.

[This word alone can also mean: “to ask *a question*”, “to ask *things*”]

* **menanyakan** (v): to ask about (something), to inquire about (sth.).

[“menanyakan” in this sense means the same as “bertanya *tentang*”. For example, for “We asked about her job”, you can say “Kami bertanya tentang pekerjaannya” or “Kami menanyakan pekerjaannya”. Of the two, “menanyakan” tends to sound more formal.]

* **pertanyaan** (n): a question

Practice. Say it in Indonesian. For each word in bold use a TANYA word. (Be ready to choose between *menanyakan* and *ditanyakan* as needed.)

1. That’s a very interesting **question**.

Itu **pertanyaan** yang sangat menarik.

2. Those pupils rarely **ask questions** in class.

Para murid itu jarang **bertanya** di kelas.

3. What things **are** most often **asked about** on Google? [with ‘Hal-hal’]

Hal-hal apa yang paling sering **ditanyakan** di Google?

4. Excuse me, *Bu*. May I **ask a question**?

Permisi Bu. Boleh saya **bertanya**?

5. He **asked about** very personal things.

Dia **menanyakan** [or 'bertanya tentang'] hal-hal yang sangat pribadi.

6. There was a very long list of **questions**.

Ada daftar **pertanyaan** yang sangat panjang.

7. That **question** made her very angry.

Pertanyaan itu membuat dia sangat marah.

8. I **asked** to the hotel clerk where there was a cheap restaurant. [with 'petugas'].

Saya **bertanya** pada petugas hotel di mana ada restoran yang murah.

9. I've never **asked** about her past.

Saya belum pernah **bertanya** tentang (or 'menanyakan') masa lalunya.

10. Your essay isn't relevant to the topic that **was asked about**. [with 'relevan']

Esai Anda tidak relevan dengan topik yang **ditanyakan**.

11. Her parents always **ask** about my family.

Orang tuanya selalu **bertanya** tentang (or 'menanyakan') keluarga saya.